

**Ethno-cultural bases of studying works of art**  
**Kimsanov K.**  
**Этнокультурные основы изучения художественных произведений**  
**Кимсанов К. К.**

*Кимсанов Куштарбек Кимсанович / Kimsanov Kushtarbek - соискатель,  
кафедра обучения инновационной технологии,  
Кыргызский государственный университет имени И.Арабаева, г.Бишкек, Кыргызская Республика*

**Аннотация:** в статье рассматриваются вопросы формирования этнокультурных компетенций учащихся школ Кыргызстана с узбекским языком обучения на уроках кыргызской литературы. Учет как внешней, так и внутренней направленности целей формирования этнокультурной компетенции имеет важное значение в воспитании патриотизма, чувства гордости ценностями культуры своей нации и культуры коренной национальности страны. Этнокультурные качества школьников являются основными личностными качествами, в которых различаются когнитивный (познавательный), мировоззренческий и поведенческий компоненты.

**Abstract:** in the article it's considered the questions of formation ethnic and cultural competence of students in Kyrgyzstan schools with uzbek language learning at the Kyrgyz literature lessons. Accounting as external, so internal goals focus formation of ethnic and cultural competence has an important value in education of patriotism, sense of pride cultural values of own nation and culture of aboriginal nationality of country. Ethnic and cultural qualities of students are basic personal characteristics, that differ as cognitive (informative), worldview and behavioral components.

**Ключевые слова:** история Отечества, духовно-нравственные ценности, культурное наследие, национальная специфика, родной язык, традиции и обычаи, этнокультура, этнокультурная компетентность.

**Keywords:** history of motherland, spiritual moral values, cultural heritage, national identity, native language, traditions and customs, ethnoculture, ethnic and cultural competence.

УДК: 82. 282. (373.52.) (575.2)

Изучение этнокультурного воспитания учащихся является одним из актуальных вопросов в современной педагогической науке. Формирование этнокультурной компетентности учащихся обусловлено преобразованием внутренней сущности учащегося через познавательную и духовно-практическую деятельность, которая основана на системе ценностных ориентаций. «Проблема формирования этнокультурной компетентности в Кыргызской Республике изучалась учёными-педагогами в различных контекстах: разработка концептуальных идей этнопедагогической подготовки в системе высшего профессионального образования Кыргызской Республики (А.А.Алимбеков), подготовка выпускников вуза к педагогическому руководству народными играми (А.Т.Аттокуров), влияние идей народных акынов на воспитание молодёжи (А.Т.Калдыбаева), этнокультуроведческая лексикография в воспитании этнотолерантности (М.Х.Манликова), подготовка будущего педагога к использованию традиций народной педагогики в школе (Н.К.Дюшеева) и др.» [5; 139].

В современной педагогической науке исследование формирования этнокультурной компетенции получило развитие довольно быстро, имеется ряд определений сущности этнокультурной компетенции, одно из которых принадлежит Т.В.Поштаревой: «Этнокультурная компетенция - это свойство личности, выражающееся в наличии совокупности объективных представлений и знаний о той или иной этнической культуре, реализующееся через умения, навыки и модели поведения, способствующие эффективному межэтническому взаимопониманию и взаимодействию» [6; 228].

Авторы ряда исследований единодушны в том, что цель этнокультурной компетентности имеет как внешнюю, так и внутреннюю направленности. Внешняя цель заключается в стабилизации отношений между представителями разных национальностей в социуме, учете этнических особенностей и интересов каждого из них, в стремлении к межэтническому согласию и дружбе. Внутренняя цель заключается в том, что учащиеся должны быть не только «носителями» этнокультурных знаний, но и их активными пользователями.

Формирование этнокультурной компетентности реализуется в современном школьном образовании на уроках по всем предметам, но среди них особая роль принадлежит дисциплинам гуманитарного цикла, в т.ч. литературе. В данной статье мы попытаемся раскрыть отдельные приемы формирования этнокультурной компетенции учащихся на уроках кыргызской литературы в школах с узбекским языком обучения. В качестве примера мы взяли изучение повести Ч.Айтматова «Ранние журавли».

При изучении данного произведения раскрываются большие возможности для ознакомления узбекских школьников с бытом, образом жизни и традициями кыргызского народа. «Хорошие произведения по своему эмоциональному заряду бывают разными: одни заставляют задуматься, другие – восхищаться, третьи – вдохновляют. Книги Ч.Айтматова подчиняют себе всю волю и мысли читателя. В чем же заключено это незримое волшебство? В чем же такая сила? - Это гармония. Гармония целеустремленной идейности и изящного художества»[3; 47]. Именно в этом ряду стоит повесть Ч.Айтматова. Повесть была написана на русском языке и под названием «Ранние журавли» была издана в журнале «Новый мир» (№9) в 1975 г. Переведенный А.Джакыпбековым кыргызский вариант был издан в журнале “Ала-Тоо” (1978, №7).

События повести в определенной степени автобиографичны. Об этом в начале урока учитель может дать сведения, обращаясь к очеркам Ч.Айтматова «Моё детство» «Снега на Манас-Ата», а также привести сведения по У.Култаевой, Т.Орокчиеву, С.Чомотоеву, Г.Бейшебаевой, которые встретились с прототипами героев данных очерков и написали об этом в своих книгах и статьях, давали интервью.

Данный прием поможет учащимся понять связь автора с героями, их прототипами, авторские приемы отображения жизни, процесс превращения жизненной действительности в искусство.

Когда учащимся было задано найти отрывки из произведений Ч.Айтматова о жизни села, о детях в годы войны, они нашли отрывки, первый из которых содержал информацию о селе Шекер, расположенном у подножия гор Манаса, где жила вся родня писателя, где прошло его детство в годы войны; второй отрывок был побуждающим читателя к сравнению жизни народа военных лет с современностью; третий отрывок был довольно большим, рассказывающим о трудностях, которые пережил писатель, которые послужили материалом для создания произведений «Джамиля», «Лицом к лицу», «Материнское поле», «Ранние журавли», «Прощай, Гульсары!».

Путем прочтения данных отрывков и обсуждения их, учитель может достичь следующего:

- вызвать у учащихся интерес к предстоящему уроку;
- дать сведения из биографии писателя;
- ознакомить учащихся с тем, как может повлиять увиденное человеком в детстве на его дальнейшую жизнь;
- ознакомить учащихся с трудностями, выпавшими на долю кыргызского народа в годы войны; с поведением и эмоциональным состоянием неокрепших подростков, на чьи плечи легли тяготы войны в тылу;
- дать повод для сравнения современной жизни с жизнью военных лет.

При изучении повести Ч.Айтматова «Ранние журавли» предполагаются особые возможности для формирования у учащихся этнокультурной компетентности. Удобными факторами здесь являются: отражение в повести кыргызской сельской жизни; подробное описание народных обычаев и традиций; изображение жизни детей.

Об этнокультурной компетентности А.Алимбеков пишет: «В принципе сочетание универсальных идеалов с этнокультурными особенностями обеспечивает для молодежи «не отчужденность на своей Родине», препятствует разрыву индивидуального человека и этноса в целом от принадлежащей себе духовной и культурной автономности, способствует развитию и формированию его в качестве равноправного субъекта мировой цивилизации» [2]. Как метко отмечает известный этнопедагог Г.Н.Волков, «нет истории без памяти, без истории нет традиции, без традиции нет культуры, без культуры нет воспитания, без воспитания нет личности, без личности нет нации» [4;129]. Хотя это так, но до сих пор конкретно не выяснена сущность и не разработано содержание понятия «этнокультурная компетентность школьника». По нашему мнению, «этнокультурная компетентность – это показатели личностных качеств школьника, отличающегося зрелым личностным достоинством, уважительным отношением к духовным ценностям своей нации и высоким желанием усвоить их, чувством и поведением по подготовке себя в качестве моста, соединяющего прошлое и будущее». Этнокультурные качества школьников – неотъемлемое звено, компонент его основных компетенций, из которых особо следует выделить следующие:

*Когнитивный (познавательный) компонент.* Когнитивный (познавательный) компонент характеризует уровень развития у учащихся знаний и понятий, основанных на этнокультурных идеях и идеалах. Он требует формирования у учащихся следующих качеств:

- знание генеалогии своей семьи (семь поколений), истории, образцовых дел своих дедов и прадедов во имя развития нации;
- знание и применение родного языка в устной и письменной речи;
- отличное знание истории всех этапов развития своей Родины и своего народа;
- осознание значения ключевых понятий по этнической культуре, этнографии, фольклору и их нравственную нагрузку;
- осмысление и различение положительных и отрицательных сторон широко применяемых в повседневной жизни традиций и обычаев;

- овладение достаточными знаниями по историко-культурному опыту, нравственно-эстетическим традициям;
- понимание и анализ произведений устного народного творчества не только как образца художественного слова, но и как арсенала назиданий прошлого;
- понимание значения и места Манаса в сохранении кыргызского народа, в сохранении и обогащении сознания народа в столь трудные времена;
- глубокое понимание истинной сущности патриотизма и вместе с этим глубокое осознание отличных сторон таких понятий, как «национальное бахвальство», «толерантность».

*Мировоззренческий ценностный компонент.* Мировоззренческий ценностный компонент характеризует взгляды учащихся на этнокультурные ценности, их веру и убеждения:

- непрерывное стремление к углублению и совершенствованию неразрывного единства и связи между собой и Отечеством, в т.ч. составляющими его такими ценностями, как история, родной язык, культура, родословная, народное искусство;
- гордиться духовно-культурным наследием своего народа;
- уважение к народным традициям и обычаям, стремление к превращению их в правила своей жизнедеятельности;
- страсть к изучению, сохранению и распространению нравственных и духовных ценностей народа;
- самопознание, самооценка и самовоспитание через духовные ценности своего народа;
- ощущение исторической ответственности за изменения, происходящие в своем государстве и у своего народа.

*Поведенческий компонент:*

- забота об укреплении духовно-нравственной и культурно-исторической преемственности между поколениями, об изучении и сохранении истории Отечества, родного языка и народных традиций;
- уважение к национальным ценностям и символам, деятельность по верному служению обществу и государству;
- активная деятельность по изучению эпоса «Манас» и усвоению заветов, назиданий, примеров личностей (по содержанию эпоса);
- сформированность умений, навыков и опыта, необходимых для защиты Родины, родного языка и традиции отцов;
- социальная активность в качестве субъекта патриотической деятельности за процветание Родины, за благосостояние соотечественников;
- опровержение «этноцентризма», терпеливость, благодушие, умение жить в согласии с представителями других национальностей, умение управлять своим эмоциональным состоянием в различных ситуациях [2].

В этом плане стержнем при изучении «Ранних журавлей» Ч.Айтматова могут послужить:

- приобщение учащихся к событиям, случившимся в связи с войной 1941-1945 годов XX века;
- испытание современного человека, если не на фронте, то в одном из простых селений тыла, а дальше – в горах Ак-Сая, где нет живущих людей.

В данном произведении Ак-Сай выступает как площадь испытания людей, там есть такие «десанты», как Султанмурат, Анатай, Эргеш, Эркинбек, Кубаткул, которые рано простились с детством и рано возмужали. Их цель – трудиться ради того, чтобы скорее кончилась война, чтобы живыми и здоровыми вернулись отцы, а на другой стороне площади – воры, расхитители общественного добра, созданного трудом неокрепших еще подростков. В этот раз вечную борьбу добра и зла Ч.Айтматов перенёс в безлюдный Ак-Сай, что находится над небольшим селением Шекер. Образы «десантников» побуждают у учащихся чувство гордости за свой труд во имя Родины, чувство патриотизма, чувство достоинства народа, к которому они принадлежат.

Значит, этнокультурная компетентность учащихся связана с усвоением духовно-нравственных ценностей своей нации и коренной национальности государства, в котором они живут. Формированию этнокультурных компетентностей внесут огромный вклад уроки по кыргызской литературе.

Таким образом, этнокультурные традиции являются важнейшим условием формирования этнокультурных компетенций учащихся, а духовно-нравственные ценностные ориентации определяют дальнейшую их деятельность, влияют на мировоззрение и мироощущение.

### *Литература*

1. *Айтматов Ч.* Мое детство: биография, рассказанная писателем Ф.Хитрецу. – Стамбул, 2003. С. 60.
2. *Алимбеков А.* Мектеп окуучусунун этномаданий компетенциялары (Этнокультурные компетенции школьника) // Шоокум. – 2012. -№2. С. 26 (на кырг. языке).
3. *Асаналиев К.* Тандалмалар (Избранное). -Ф.: Кыргызстан, 1983. (на кырг. языке).

4. *Волков Г. Н.* Этнопедагогика: Учеб. для студ. сред. и высш. пед. учеб. заведений. -М.: Издательский центр «Академия», 1999. С. 168.
5. *Заркенова Ж. Т.* Характерные тенденции в современных исследованиях процесса формирования этнокультурной компетенции в профессиональной подготовке будущих педагогов // Современные наукоемкие технологии. – 2015. – № 9. – С. 137-140;
6. *Поштарева Т. В.* Формирование этнокультурной компетентности учащихся в полиэтнической образовательной среде: Дис... д-ра пед.наук: 13.00.01. - Владикавказ, 2009.- 383 с.: ил.